

*Die DEUTSCH-TÜRKISCHE GESELLSCHAFT e.V. BONN*

und die

*DEUTSCHE HELLAS - GESELLSCHAFT*

in Kooperation mit der

*Deutschen Gesellschaft für Auswärtige Politik e.V.*

**laden ein:**

***Die Dichter Jannis Ritsos und Nazim Hikmet***

**Gedanken von Jannis Ritsos über das Werk Nazim Hikmets - mit Gedichten von Nazim Hikmet vertont vom griechischen Komponisten Thános Mikroútsikos**

Präsentation: ***Eleftheria Wollny M.A.***, Rezitation: ***Rosemarie Kuper***



IM NOVEMBER 2015 jährte sich zum 25. Mal der Todestag des großen griechischen Dichters und Schriftstellers **Jannis Ritsos**. Aufgrund seiner linken politischen Einstellung wurde er wiederholt inhaftiert und verbannt. Sein umfangreiches, von großer Menschlichkeit durchzogenes Werk fand weltweite Beachtung und wurde in zahlreiche Sprachen übersetzt. Seine Gesellschaftskritik ist geprägt durch den Widerstand gegen Unterdrückung, Willkür und Gewalt. War es aber beim großen türkischen Dichter nicht ähnlich?!

DEN TÜRKEN **Nazim Hikmet** (1901-1963) und den Griechen Jannis Ritsos (1909-1990) kann man als die Dichter des Friedens, der Gerechtigkeit und der Menschlichkeit schlechthin bezeichnen. Sie waren Zeitgenossen, kannten sich gut und schätzten sich sehr - sie waren Freunde. Wir lassen Jannis Ritsos, der uns großartige Übersetzungen von Hikmet's Dichtung geschenkt hat, selbst mit seinen Bemerkungen über Nazim Hikmet zum Wort kommen. Der Abend wird mit Rezitationen und Vertonungen von Thános Mikroútsikos bereichert.



THANOS MIKROUTSIKOS, einer der führenden Komponisten der griechischen Volks- und klassischen Musik, komponierte eine Vielzahl von Liedern, die ihre Wurzeln in Gedichten griechischer und ausländischer Dichter haben. Seit den 1960er Jahren politisch aktiv wurde er während der Militärdiktatur (1967-1974) aufgrund seiner anti-diktatorischen Haltung verfolgt. Seine politischen Lieder zu Nazim Hikmet's Dichtung entstanden noch in der Junta-Zeit (1970-1975).

**Mittwoch, 21. September 2016, 19:30 Uhr**

Haus an der Redoute, Kurfürstenallee 1a, Bonn-Bad Godesberg